

## ZMLUVA O ZABEZPEČENÍ ODBORNÉHO VÝKONU PREVÁDZKY VEREJNEJ KANALIZÁCIE

uzatvorená v zmysle § 16 ods. 3 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA  
ZÁHORSKÁ BYSTRICA

č. ZOP 31/403/2018 BVS

Evidenčné číslo zmluvy: 24/2018/08.

(ďalej len „zmluva“)

Zmluva uzatvorená dňa: 26.4.2018

**Článok I.**  
ZMLUVNÉ STRANY

Nadobudla účinnosť dňa: 24.4.2018

Doba trvania zmluvy: .....

1.1. **Vlastník :**

Sídlo:

Zastúpený:

IČO:

(ďalej len „vlastník“)

**Mestská časť Bratislava – Záhorská Bystrica**

Námestie rodiny 1, 843 57 Bratislava

Ing. Jozef Krúpa, starosta

00 604 887

a

1.2. **Prevádzkovateľ:**

Sídlo:

Zastúpený:

Zástupca zodpovedný

vo veciach technických:

Bankové spojenie:

IBAN:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

podľa výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sa, vložka číslo: 3080/B

**Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**

Prešovská ul. č. 48, 826 46 Bratislava 29

Ing. Zsolt Lukáč, EMBA, predseda predstavenstva

Ing. František Sobota, podpredseda predstavenstva

vedúci divízie odvádzania odpadových vôd

(ďalej len „prevádzkovateľ“ a spoločne s vlastníkom ako „zmluvné strany“ alebo aj jednotlivo ako „zmluvná strana“)

### **Článok II.** PREAMBULA

2.1. **Keďže**

a) v zmysle § 16 ods. 3 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 442/2002 Z. z.“) vlastník môže prevádzkovať verejnú kanalizáciu, ak spĺňa všetky podmienky vzťahujúce sa na prevádzkovateľa verejnej kanalizácie podľa zákona č. 442/2002 Z. z. a osobitného predpisu, inak je povinný zabezpečiť prevádzkovateľa verejnej kanalizácie podľa § 5 zákona č. 442/2002 Z. z., s ktorým si upraví vzájomné práva a povinnosti v písomnej zmluve;

b) s ohľadom na skutočnosť uvedenú v písmene a) tohto článku zmluvy má vlastník záujem zabezpečiť prevádzku verejnej kanalizácie prostredníctvom prevádzkovateľa;

- c) spoločnosť Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s. ako prevádzkovateľ spĺňa všetky zákonom ustanovené podmienky na vykonávanie prevádzky verejnej kanalizácie a na prevádzkovateľa verejnej kanalizácie;
- d) zmluvné strany sa rozhodli v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky, že uzatvárajú túto zmluvu.
- 2.2. Zmluvné strany zároveň prehlasujú, že sa dohodli v zmysle zásad zmluvnej slobody a zmluvnej voľnosti, rovnakého postavenia zmluvných strán na tejto zmluve a jej obsahu.
- 2.3. Zmluvné strany týmto prehlasujú, že im nie sú známe žiadne prekážky, ktoré by bránili uzavretiu tejto zmluvy.

### Článok III. PREDMET ZMLUVY

- 3.1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok prevádzkovateľa zabezpečiť odborný výkon prevádzky verejnej kanalizácie patriacej vlastníkovi, vybudovanej ako súčasť stavby **„Obytný súbor Vlčkovka 5 – Záhorská Bystrica, Lozornianska, Brumovická ulica“**, a to:

- Stoka SD	materiál: PVC	profil: DN300	v dĺžke: 166,51 m
- Stoka SA	materiál: PVC	profil: DN300	v dĺžke: 138,85 m

(ďalej len „verejná kanalizácia“ alebo „vodná stavba“).

- 3.2. Verejnou kanalizáciou sa zabezpečí odvádzanie odpadových vôd z nehnuteľností, pripojených na túto verejnú kanalizáciu, a to v zmysle a v rozsahu stanovenom príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky.
- 3.3. Verejná kanalizácia bola vybudovaná na základe rozhodnutia Obvodného úradu životného prostredia v Bratislave, Odbor štátnej vodnej správy – povolenie na uskutočnenie vodnej stavby č. ZPS/2008/00577/BAJ-IV.2056 zo dňa 06. 06. 2008, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 04. 07. 2008.

Užívanie verejnej kanalizácie bolo povolené rozhodnutím Obvodného úradu životného prostredia v Bratislave, Odbor štátnej vodnej správy, č. rozhodnutia: ZPS/2009/00675/BAJ-IV.2396 zo dňa 03. 03. 2009, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 13. 03. 2009.

- 3.4. Verejná kanalizácia sa nachádza v obci BA – m. č. Záhorská Bystrica, katastrálne územie Záhorská Bystrica, okres Bratislava IV, parc. reg. „C“, a to:

- parc. č. 1019/148, druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria, výmera: 1376 m<sup>2</sup>, zapísaný na liste vlastníctva č. 5038 (pozemok je vo výlučnom vlastníctve: Valéria Hudec, Ružová dolina 25, 821 09 Bratislava),

- parc. č. 1024/1, druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria, výmera: 1882 m<sup>2</sup> (list vlastníctva k danej nehnuteľnosti nezaložený).

- 3.5. V súlade s ustanovením § 3 ods. 4 písm. h) zákona č. 442/2002 Z. z. súčasťou verejnej kanalizácie nie sú kanalizačné prípojky.

Záznam z kontroly súborov \*dgn\* bol u prevádzkovateľa vykonaný pod č. 21/1230/2008 – Ing.La zo dňa 21. 11. 2008 a č. 35k/1090/2018/Ka zo dňa 16. 04. 2018.

#### **Článok IV.** **DOBA VÝKONU PREVÁDZKY**

- 4.1. Prevádzkovateľ sa zaväzuje vykonávať prevádzku verejnej kanalizácie po dobu trvania tejto zmluvy, ktorá sa uzatvára **na dobu neurčitú**, a to odo dňa nasledujúceho po dni nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy v zmysle článku IX. bod 9.1. zmluvy.

#### **Článok V.** **CENA ZA VÝKON PREVÁDZKY**

- 5.1. Výkon prevádzky verejnej kanalizácie v rozsahu tejto zmluvy zabezpečí prevádzkovateľ kvalifikovanými pracovníkmi odplatne. Cenu za výkon prevádzky, ktorá je subsumovaná v úhrade za odvádzanie odpadovej vody (stočné), bude prevádzkovateľ fakturovať priamo vlastníkom, resp. správcom nehnuteľností pripojených na verejnú kanalizáciu, ak nebude dohodnuté inak, s čím vlastník verejnej kanalizácie výslovne súhlasí. Zmluvné strany prejavili vôľu uzavrieť zmluvu aj bez určenia výšky odplaty (ceny) za výkon prevádzky verejnej kanalizácie.
- 5.2. Spôsob výpočtu stočného sa určí súčinom meraného alebo predpokladaného množstva odpadovej vody podľa zákona č. 442/2002 Z. z. vypúšťanej kanalizačnými prípojkami z nehnuteľností do prevádzkovej verejnej kanalizácie a ceny za 1 m<sup>3</sup> vypúšťanej vody, určenej pre príslušné obdobie a pre jednotlivých producentov. Stočné bude prevádzkovateľ fakturovať na základe zmluvy o odvádzaní odpadových vôd priamo vlastníkom nehnuteľností alebo správcom nehnuteľností, pripojených na verejnú kanalizáciu.

#### **Článok VI.** **PODMIENKY NA ZABEZPEČENIE VÝKONU PREVÁDZKY**

- 6.1. Vlastník odovzdá prevádzkovateľovi verejnú kanalizáciu bez zbytočného odkladu po uzavretí tejto zmluvy, a to v riadnom technickom (prevádzkyschopnom) a technologickom stave.
- 6.2. V súlade s § 16 ods. 4 zákona č. 442/2002 Z. z. vlastník týmto v plnom rozsahu splnomocňuje prevádzkovateľa, aby zastupoval vlastníka v povinnostiach podľa § 16 ods. 6 a 7 písm. b), § 4 ods. 4, § 13 ods. 4, § 23 ods. 1 až 3 a 10, § 26 ods.1 písm. a) a h) a odsek 3, § 27 ods. 3 a 6, § 28 ods. 6, § 33 ods. 3 zákona č. 442/2002 Z. z.
- 6.3. Prevádzkovateľ na vlastné náklady a nebezpečenstvo zabezpečí opravu, bežnú údržbu a prevádzkyschopnosť verejnej kanalizácie, na ktorú sa vzťahuje výkon prevádzky podľa tejto zmluvy, a to s odbornou starostlivosťou tak, aby nedošlo k neprimeranému opotrebeniu verejnej kanalizácie. Pojmy oprava a údržba sú definované a upravené v príslušných všeobecne záväzných právnych predpisoch platných a účinných na území Slovenskej republiky.
- 6.4. Akékoľvek náklady, ktoré sú investičného charakteru, znáša vlastník; pojmy technické zhodnotenie, investícia, rekonštrukcia a modernizácia sú definované a upravené v príslušných všeobecne záväzných právnych predpisoch platných a účinných na území Slovenskej republiky.

- 6.5. Výkonom prevádzky nie sú dotknuté práva a povinnosti vlastníka k verejnej kanalizácii s výnimkou tých povinností, na ktoré v zmysle bodu 6.2. tohto článku zmluvy vlastník splnomocnil prevádzkovateľa. Zverením verejnej kanalizácie prevádzkovateľovi nie je a nesmie byť dotknuté vlastnícke právo vlastníka k predmetu prevádzkovania (verejnej kanalizácii) počas celej doby trvania tejto zmluvy. Prevádzkovateľ nie je oprávnený dať verejnú kanalizáciu ako predmet prevádzkovania do nájmu, výpožičky ani iného faktického užívania tretej osobe, a taktiež nie je oprávnený zaťažiť verejnú kanalizáciu (majetok, ktorý je predmetom prevádzkovania), akýmkoľvek právom tretej osoby. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy, ktoré oprávňuje vlastníka od zmluvy odstúpiť.
- 6.6. Pre účely plnenia tejto zmluvy sa zmluvné strany dohodli na nasledujúcich kontaktných osobách:
- 6.6.1. Kontaktné osoby za vlastníka:  
Titul, meno a priezvisko: Ing. arch. Michala Kozáková, telefónne číslo: 0903 414 966.
- 6.6.2. Kontaktné osoby za prevádzkovateľa:  
a) vedúci divízie odvádzania odpadových vôd, tel. č.: 02/48 253 330,  
b) havarijnú stavu na verejnej kanalizácii hlásiť bezodkladne na dispečing poruchovej služby, tel. č.: 02/48 253 101, 48 253 102 alebo na bezplatnú telefónnu linku: 0800 121 333.
- 6.7. Zmluvné strany sa zaväzujú, že pri zmene kontaktných osôb a/alebo iných údajov uvedených v tejto zmluve, oznámia túto skutočnosť bezodkladne druhej zmluvnej strane. Za škodu, ktorá vznikla z titulu nesplnenia tejto povinnosti zodpovedá tá zmluvná strana, ktorá túto povinnosť nesplnila.
- 6.8. Vlastník sa ďalej zaväzuje informovať prevádzkovateľa o tom, že bolo voči nemu začaté konkurzné konanie, konanie o zrušenie, exekučné konanie alebo reštrukturalizačné konanie alebo vstúpil do likvidácie, prípadne sa voči nemu vedie konanie o výkon súdneho, rozhodcovského alebo správneho rozhodnutia, ktoré má prípadne by v budúcnosti mohlo mať vplyv na vlastnícke právo k verejnej kanalizácii, ktorá je predmetom odborného výkonu prevádzky podľa tejto zmluvy.
- 6.9. V prípade potreby vykonania preložky verejnej kanalizácie alebo jej časti sa vlastník zaväzuje zabezpečiť, aby budúci stavebník, z podnetu ktorého sa preložka uskutoční, požiadal prevádzkovateľa o písomné stanovisko k navrhovanej preložke z technického hľadiska. Prevádzkovateľ sa zaväzuje na základe písomnej žiadosti budúceho stavebníka zaujať stanovisko k navrhovanej preložke po obdržaní predchádzajúceho písomného súhlasu vlastníka s uskutočnením preložky verejnej kanalizácie alebo jej časti.

## **Článok VII.** **ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU**

- 7.1. Prevádzkovateľ v rozsahu určenom touto zmluvou zodpovedá iba za škody, ktoré spôsobí porušením svojich povinností vyplývajúcich z výkonu funkcie prevádzkovateľa. Za všetky ostatné škody vzniknuté na verejnej kanalizácii (napr. v dôsledku vady verejnej kanalizácie) prevádzkovateľ nezodpovedá.
- 7.2. Žiadna zo zmluvných strán nezodpovedá za škodu, ktorá nastala nezávisle od vôle zmluvnej strany, a to v dôsledku vyššej moci (vis maior), za ktorú sa považuje najmä, nie však výlučne, skutočnosť spôsobená prírodnými udalosťami ako napr. požiare, záplavy, zemetrasenie. Za vis maior sa považujú aj vojna, občianske nepokoje, teroristické útoky, štrajky, epidémie, hromadné nehody a pod.

## **Článok VIII.** **SKONČENIE A ZÁNİK ZMLUVY**

- 8.1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva zaniká:
- a) zánikom vlastníka bez právneho nástupcu, a to ku dňu jeho výmazu z obchodného registra,
  - b) dohodou zmluvných strán,
  - c) písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany, pričom výpovedná lehota je trojmesačná a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane,
  - d) odstúpením vlastníka od zmluvy v prípade jej podstatného porušenia prevádzkovateľom, ktorým sa rozumie porušenie článku VI. bod 6.5. zmluvy, t. j. ak prevádzkovateľ v rozpore s touto zmluvou prenechá verejnú kanalizáciu do nájmu, výpožičky alebo iného faktického užívania tretej osobe alebo verejnú kanalizáciu zaťaží akýmkoľvek právom tretej osoby.

Písomné odstúpenie od zmluvy musí byť doručené druhej zmluvnej strane a musí v ňom byť uvedený dôvod odstúpenia, inak sa považuje za neplatné. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú okamihom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.

- 8.2. V prípade skončenia zmluvy spôsobom podľa bodu 8.1. písm. b) až d) tohto článku zmluvy je vlastník v súlade s ustanoveniami zákona č. 442/2002 Z. z. bez zbytočného odkladu povinný:
1. osadiť prietokomer v poslednej revíznej kanalizačnej šachte nachádzajúcej sa na verejnej kanalizácii v jeho vlastníctve s cieľom zabezpečiť kontinuálnu prevádzku verejnej kanalizácie v súlade s § 16 ods. 2 zákona č. 442/2002 Z. z.,
  2. uzatvoriť s prevádzkovateľom zmluvu o odvádzaní odpadových vôd z dôvodu zabezpečenia plynulého odvádzania odpadových vôd v súlade s § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 442/2002 Z. z.,
  3. uzatvoriť s producentmi, ktorí sú napojení kanalizačnými prípojkami na verejnú kanalizáciu v jeho vlastníctve, zmluvy o odvádzaní odpadových vôd v súlade s § 16 ods. 7 písm. b) zákona č. 442/2002 Z. z. a na ich kanalizačné prípojky osadiť vlastné fakturačné meradlá,
  4. zabezpečiť prevádzkovateľa predmetnej verejnej kanalizácie, ak sám nespĺňa všetky podmienky vzťahujúce sa na prevádzkovateľa verejnej kanalizácie v súlade s § 16 ods. 3 zákona č. 442/2002 Z. z.

- 8.3. Ak sa počas trvania tejto zmluvy novým vlastníkom verejnej kanalizácie, ktorej odborný výkon prevádzky je predmetom tejto zmluvy, stane prevádzkovateľ, dňom nadobudnutia účinnosti zmluvy o prevode vlastníckeho práva k verejnej kanalizácii na prevádzkovateľa táto zmluva zaniká; v tomto prípade sa splnenie povinnosti podľa bodu 8.2. tohto článku zmluvy nevyžaduje.

## **Článok IX.** **ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 9.1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť jej podpísaním oboma zmluvnými stranami. Ak je zmluva povinne zverejňovaná zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu poslednou zo zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, pričom vlastník sa zaväzuje v lehote troch (3) dní odo dňa zverejnenia zmluvy zaslať prevádzkovateľovi písomné potvrdenie o zverejnení zmluvy.

- 9.2. Zmluvu je možné meniť alebo doplniť len písomnými dodatkami, ktoré sa stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy, podpísanými oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
- 9.3. Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po dve (2) vyhotovenia.
- 9.4. V prípade, že sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy vzhľadom na neskoršiu legislatívnu zmenu alebo z akéhokoľvek iného dôvodu stane právne neúčinným alebo neplatným, uvedené nemá za následok neplatnosť celej zmluvy a zmluvné strany sa zaväzujú vyvinúť primerané úsilie za účelom nahradenia takéhoto neúčinného alebo neplatného ustanovenia novým ustanovením, ktoré bude najviac zodpovedať účelu pôvodného ustanovenia.
- 9.5. Vlastník podpisom tejto zmluvy berie na vedomie, že ak v budúcnosti prejaví záujem previesť vlastnícke právo k verejnej kanalizácii, prevádzka ktorej je predmetom tejto zmluvy, na prevádzkovateľa, je do dňa nadobudnutia účinnosti príslušnej zmluvy o prevode vlastníckeho práva k verejnej kanalizácii povinný:
- a) majetkovo-právne vysporiadať vzťahy k pozemkom vo vlastníctve tretích osôb, cez ktoré je verejná kanalizácia trasovaná (vrátane samotného vlastníka verejnej kanalizácie, ak je súčasne aj vlastníkom pozemkov, cez ktoré je verejná kanalizácia trasovaná). Vlastník je v danom prípade povinný zriadiť vecné bremeno v prospech vlastníka verejnej kanalizácie a každého ďalšieho vlastníka (in rem) a predložiť prevádzkovateľovi ako budúcemu vlastníkovi doklady o majetkovoprávnom vysporiadaní, t.j. zriadení vecného bremena, spočívajúceho v práve uloženia vodnej stavby, v práve opravy, úpravy, prevádzkovania a údržby vodnej stavby, ako aj v práve vstupu, prechodu a prejazdu v prospech oprávneného z vecného bremena, na pozemku, na ktorom sa nachádza predmet odborného výkonu prevádzky, platný (aktuálny) výpis z listu vlastníctva, geometrický plán so zakreslením verejnej kanalizácie vrátane verejnej časti kanalizačnej prípojky a ich ochranných pásiem v prípade, že sa budú nachádzať na pozemkoch v súkromnom vlastníctve, resp. na pozemkoch, ktoré sú v inej forme vlastníctva (t. j. na pozemkoch, ktoré nebudú vo vlastníctve budúceho vlastníka vodnej stavby),
  - b) zabezpečiť, aby vodná stavba, príp. objekty, ktoré sú predmetom prevádzky podľa tejto zmluvy, boli projektovo a rozpočtovo oddelené, s rozdelením na objekty podľa príslušných stavebných, ekonomických a právnych predpisov.

Prevod vlastníckeho práva k verejnej kanalizácii, ktorá je predmetom prevádzky podľa tejto zmluvy, bude možný len v prípade, že sa táto verejná kanalizácia napája na verejnú kanalizáciu vo vlastníctve prevádzkovateľa.

9.6. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne a bez omylu, nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu k zmluve pripájajú svoje podpisy.

V Bratislave dňa 23 APR. 2018  
Za prevádzkovateľa:

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Ing. Zsolt Lukáč, EMBA  
predseda predstavenstva

Ing. František Sobota  
podpredseda predstavenstva



V Bratislave dňa 26.04.2018  
Za vlastníka:

Mestská časť Bratislava – Záhorská Bystrica

Ing. Jozef Krúpa  
starosta



57